

經典文學朗讀： 品德情意教育的新途徑

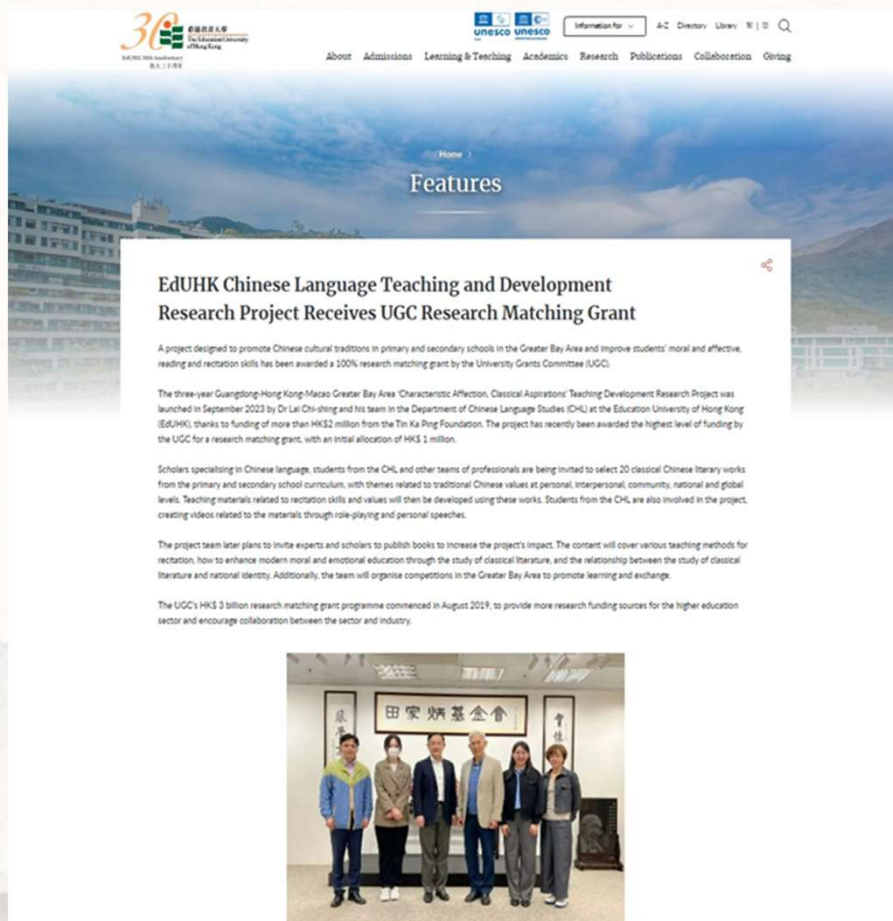
香港教育大學中國語言學系
賴志成博士

學與教博覽2024，香港會議展覽中心
2024年12月11日

田家炳基金會 「粵港澳大灣區『品德情意，經典詠志』教學發展研究計劃」



研究配對補助金計劃——田家炳基金「粵港澳大灣區『品德情意，經典詠志』教學發展研究計劃」



The screenshot shows the EdUHK website with a news article titled "EdUHK Chinese Language Teaching and Development Research Project Receives UGC Research Matching Grant". The article text is as follows:


A project designed to promote Chinese cultural traditions in primary and secondary schools in the Greater Bay Area and improve students' moral and affective, reading and recreation skills has been awarded a 200% research matching grant by the University Grants Committee (UGC).

The three-year Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area 'Characteristic Affection, Classical Aspirations' Teaching Development Research Project was launched in September 2023 by Dr Lai Chi-shing and his team in the Department of Chinese Language Studies (CHL) at the Education University of Hong Kong (EdUHK), thanks to funding of more than HK\$2 million from the Tin Ka Ping Foundation. The project has recently been awarded the highest level of funding by the UGC for a research matching grant, with an initial allocation of HK\$ 1 million.

Scholars specializing in Chinese language, students from the CHL, and other teams of professionals are being invited to select 20 classical Chinese literary works from the primary and secondary school curriculum, with themes related to traditional Chinese values at personal, interpersonal, community, national and global levels. Teaching materials related to recreation skills and values will then be developed using these works. Students from the CHL are also involved in the project, creating videos related to the materials through role-playing and personal speeches.

The project team later plans to invite experts and scholars to publish books to increase the project's impact. The content will cover various teaching methods for recreation, how to enhance modern moral and emotional education through the study of classical literature, and the relationship between the study of classical literature and national identity. Additionally, the team will organise competitions in the Greater Bay Area to promote learning and exchange.

The UGC's HK\$ 3 billion research matching grant programme commenced in August 2019, to provide more research funding sources for the higher education sector and encourage collaboration between the sector and industry.



The photo shows six individuals (three men and three women) standing in a row in front of a banner that reads "田家炳基金會" (Tin Ka Ping Foundation). They are dressed in professional attire.

一、計劃設想：

1. 語文科和其他科目最大的差異，就是它的教學的目標並不僅止於語文本身，例如當中的聽、說、讀、寫，它更擔當起教書育人之中「育人」的重要責任，也承傳了「師道」中「傳道、受業、解惑」的精神。
2. 通過學習語文，**培養同學們成為好公民，提升同學們的品德情意**，也是教師們的一個努力方向。
3. 品德情意是**香港語文課程學習內容的九個學習範疇之一**；
4. 《中國語文課程指引（小一至小六），（中一至中三），（中四至中六）》列出**五項中國語文科的課程宗旨**，第三至五項是：**「培養審美情趣，陶冶性情；培養品德，加強對社羣的責任感；體認中華文化，培養對國家、民族的感情」**，這幾項宗旨都與**品德情意有關**。
5. 我們希望通過這我們的田家炳基金會「粵港澳大灣區『品德情意，經典詠志』教學發展研究計劃」活動，**不但可以加強同學們的語文，特別是在朗誦方面的水平，更可以進一步提升同學們的品德情意修養**。



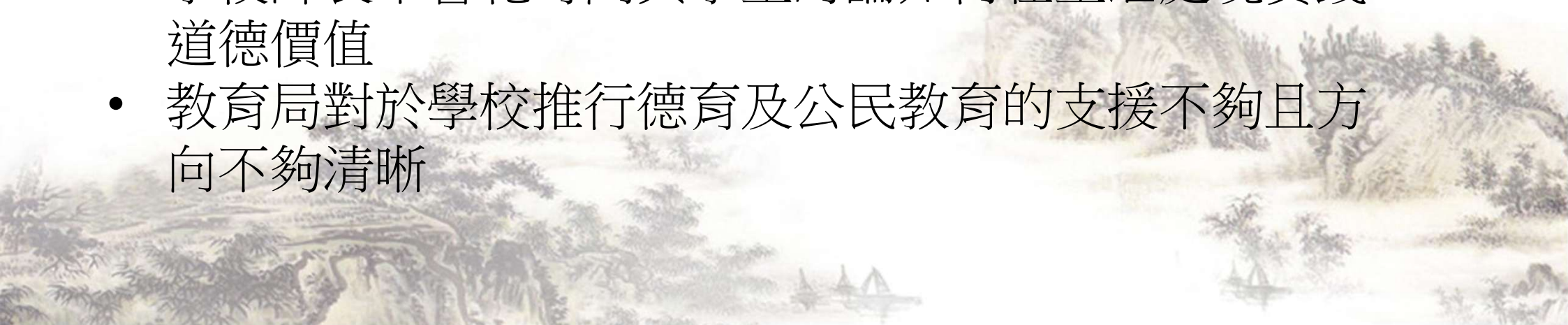
香港青少年的道德價值觀長期處於低水平（石丹理&馬汶詩，2017；蕭敏康&石丹理，2011)

- 青少年崇尚物質主義和偏向自我中心主義
- 社會心理質素較弱
- 青少年缺乏對傳統文化的尊重



香港對**道德教育不足**（石丹理 & 馬汶詩，2017；蕭敏康 & 石丹理，2011；突破機構，2011）

- 學校偏重發展學生的知識技能，多於培育學生的道德品格
- 學校並不以道德品格作為評價學生的重要標準
- 學校師長不會花時間與學生討論如何在生活處境實踐道德價值
- 教育局對於學校推行德育及公民教育的支援不夠且方向不夠清晰



名詞釋義

品德

- 個人身心與環境交互作用所形成的一組持久、穩定的內在心理傾向、特質或特徵 (王金國，2009)
- 很難如一般的特質穩定，在不同的社會脈絡中，人們本身傾向於展現相異且似乎矛盾的行為 (李奉儒，2004)



名詞釋義

品德

地區	品德價值
內地（教育部，2017）	孝順、愛國、珍惜生命、珍惜大自然、自信、勇敢、責任感、獨立、積極、愉快、同理心、創新、守法、禮貌
台灣（負責教育的有關部門，2014）	尊重、負責、誠信、感恩、自律、合作、禮節、孝敬、關懷、守法、正義、勇敢、正義、寬恕
香港（教育局，2021）	堅毅、尊重他人、責任感、國民身份認同、承擔精神、誠信、關愛、守法、同理心、勤勞

疫情後的教與學模式

- 利用科技提升教與學效率
 - 科技的浪潮已開始襲擊，在Covid-19的疫情下每個人都得踏進數位化的時代(陳奉吟,2020)
 - 全球88%的學習者希望教育機構可以利用科技使學習體驗能充分發揮(Pearson, 2020)
 - 科技能夠讓教與學打破時間、文化，及地域界限



- 通過豐富的文學文化資料，透過數位科技，讓學生從個人、人倫、團體、國家及世界等不同層面認識中華傳統價值觀在現今社會的意義。

- 此外，為促進大灣區教學交流，創造觀摩學習的機會，我們鼓勵學校自行拍攝教學短片，並參加比賽。



粵語《大道之行也》



普通話《大道之行也》



粵語《水調歌頭》

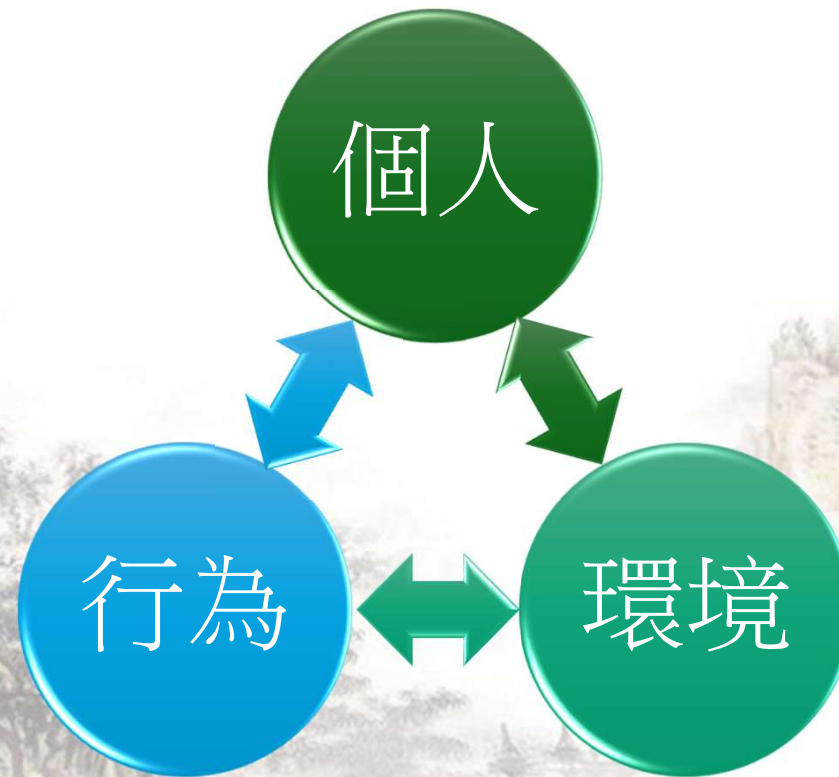


普通話《水調歌頭》

相關理論

三元相互決定論 (Bandura, 1978)

- 三個元素互相緊扣



相關理論

個人

道德發展理論（馬慶強,2009）

- 高小與初中屬於道德發展的第二階段
 - 利群主義
 - 著重與家人、朋友、同學和鄰居的情感關係
 - 能夠從他人的角色中思考與感受
 - 關心他人並培養對朋友和熟人的同理心



相關理論



自我調節學習（徐綺穗，2019）

- 為自我引發具有循環性、持續性，達成個人學習目標的想法和行動利群主義
- 4個步驟（Winnie & Hadwin, 1998）
 - 理解學習內容
 - 目標設定
 - 制訂學習策略
 - 調整學習策略



相關理論

中國傳統文化（鄭宗義，2020）

- 自身:建立品德，完成生命的追求
- 社會：了解社會各階層的角色，維持各階層的和諧
- 中庸之道：了解自然中萬物的位置及平衡，維持天地間的和諧

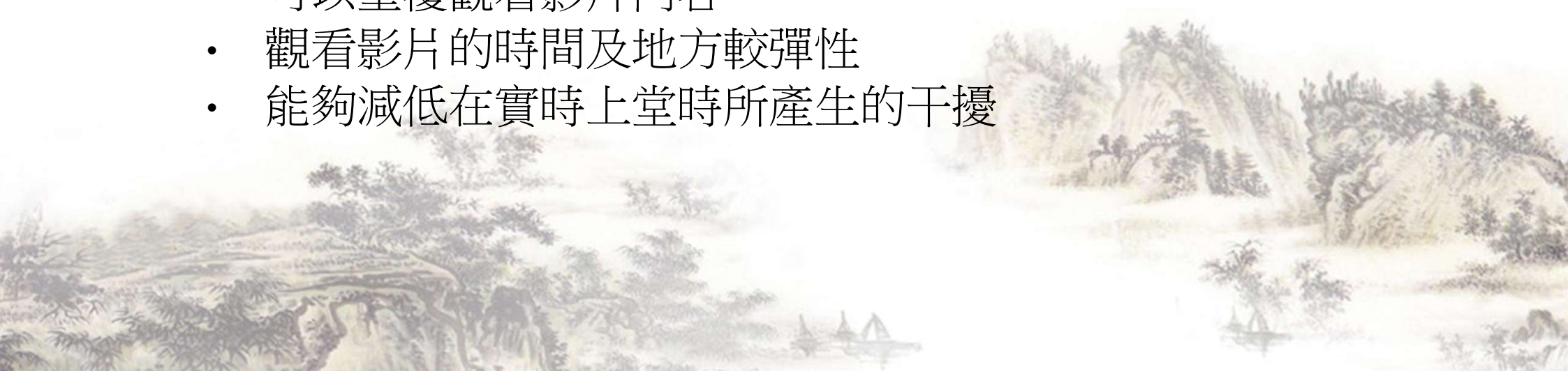


相關理論

環境

影片教學法 (Fahrurozi et al.,2017)

- 多媒體教學
- 應該影片教學法好處:
 - 有效傳遞重要訊息
 - 可以重覆觀看影片內容
 - 觀看影片的時間及地方較彈性
 - 能夠減低在實時上堂時所產生的干擾



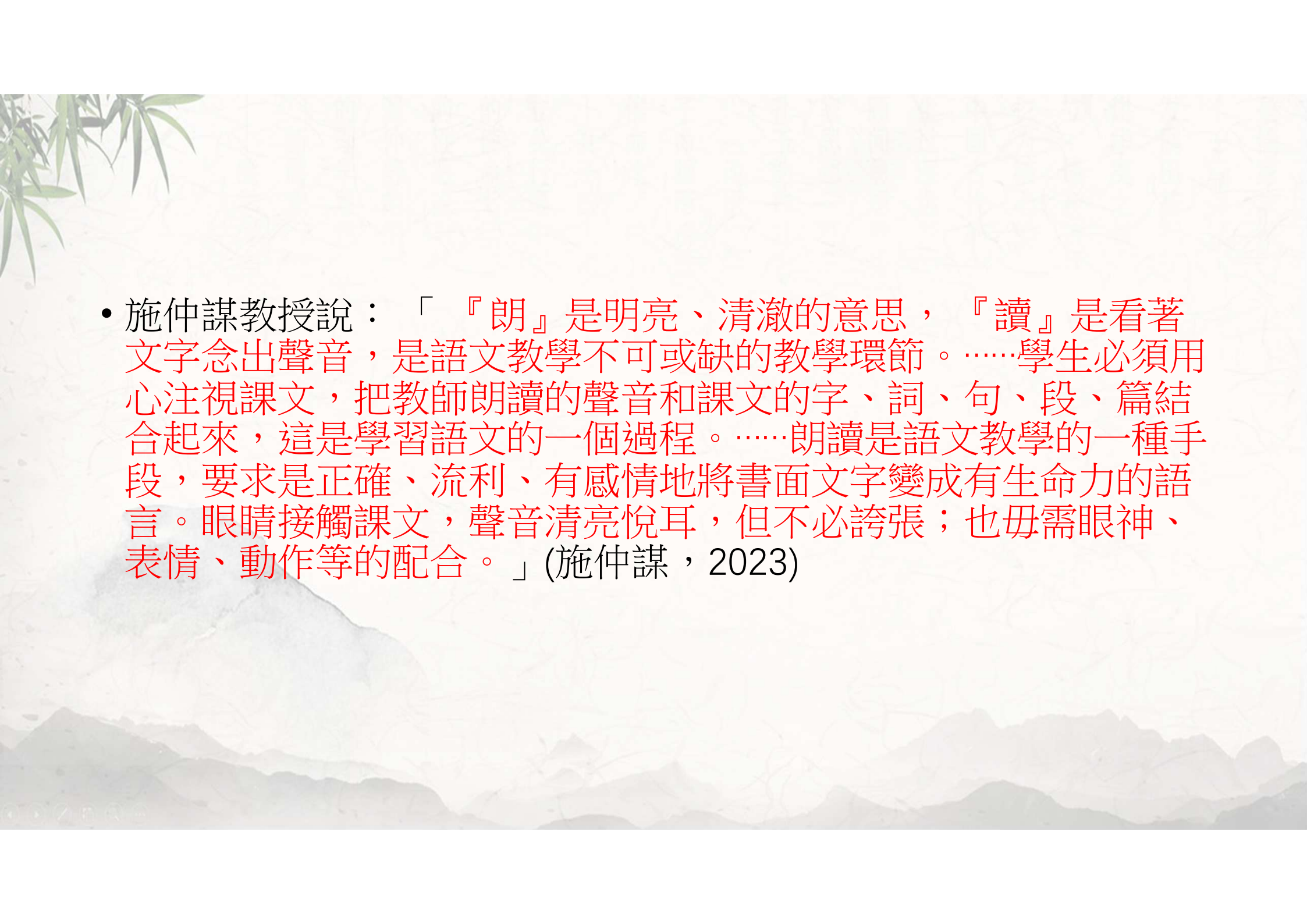


二、朗讀在語文教育及提升品德情意方面 的重要性之理論依據

- 孔子在《論語》中就強調「詩可以歌，詩可以賦，詩可以思」。這裡的「歌」即指朗讀，透過朗讀，學生可以更深入地理解詩詞的含義，從而達到「思」的境地。
- 《三國志》卷十三《王肅傳》謂：「明帝時大司農弘農、董遇等，亦歷注經傳，頗傳於世。」裴注引《魏略》曰：「遇不肯教，而云『必當先讀百遍』，言『讀書百遍而義自見』。」
- 朱熹有言：「凡讀書，……須要讀得字字響亮，不可誤一字，不可少一字，不可多一字，不可倒一字，不可牽強暗記，只是要多誦遍數，自然上口，久遠不忘。」（〔晉〕陳壽撰，1987，頁720）

- 朱熹認為，學者的第一要務就是讀書，而讀書首先就要反復成誦。「**讀書必欲成誦，真是學者第一義。**」(〔宋〕朱熹，2002，頁374)



- 
- 施仲謀教授說：「『朗』是明亮、清澈的意思，『讀』是看著文字念出聲音，是語文教學不可或缺的教學環節。……學生必須用心注視課文，把教師朗讀的聲音和課文的字、詞、句、段、篇結合起來，這是學習語文的一個過程。……朗讀是語文教學的一種手段，要求是正確、流利、有感情地將書面文字變成有生命力的語言。眼睛接觸課文，聲音清亮悅耳，但不必誇張；也毋需眼神、表情、動作等的配合。」(施仲謀，2023)

朗讀在語文教育中起到至關重要的作用

1. 朗讀能**提升人文及精神修養**
2. 朗讀能**培養語言表達和閱讀理解能力**
3. 朗讀能**提升文化素養和審美情趣**
4. 朗讀能令學生可以**借助聲音的表達來傳遞自己的思想、
表達自己的情感**

三、計劃初期構想

1. 本人為中學及小學中文科學位教師文憑科目(PGDE)統籌，並教授此課程的教學法一（聽說讀寫），教學法二（品德情意），以及利用STEM教授語文等科目，有意理論與實踐相結合；

2. 曾設計了跨學科的「TDG『大灣區朗讀續Fun樂』教學發展計劃」，大獲成功，並累積了寶貴的經驗



四、品德情意的傳達在經典文學教學中的挑戰

語言壓縮

詩歌語言的**高度凝練性增加了理解難度**。這要求讀者具備豐富的背景知識。

認知資源需求

解讀詩人的**意象和洞見需要大量認知資源**。這對讀者的理解能力提出了挑戰。

文化差異

不同文化背景可能導致對同一詩歌的不同理解。這增加了跨文化交流的複雜性。

先驗知識依賴

詩歌理解高度依賴讀者的**先驗知識**。這可能導致理解的不平等。

五、促進品德情意深層理解的策略

1

視覺呈現

通過視覺方式**呈現詩歌中的意象和場景**。這有助於減少語言的晦澀性。我們製作虛擬現實的視頻輔助學生理解古代經典詩歌所蘊含的美學價值和品德情意。

2

多媒體輔助

利用多媒體環境，如教學動畫「憫農」**直觀地展示詩歌內容和詩歌所傳遞的價值觀**，進一步促進學生對詩歌的深層理解以及品德情意的有效傳達。

3

文化背景介紹

我們在專業主持人錄製的朗誦視頻中提供詳細的**文化背景信息**。這有助於讀者理解特定文化語境下的含義。

六、項目研究亮點



意象呈現

通過生成動畫呈現詩歌中的自然意象。這有助於讀者直觀理解詩歌描繪的場景。



語言解析

項目製作的朗誦視頻提供詩歌原文及現代專家對詩歌的深層解讀。這降低了語言理解的難度。



歷史背景

項目所拍攝的小劇場表演視頻介紹詩歌的歷史背景和文化意義。這幫助讀者理解詩歌的深層含義。

七、計劃介紹

1. 執行機構：

(1) 主要執行機構：**香港教育大學中國語言學系**；

(2) 協作執行機構：香港高齡教育工作者聯誼會、京港學術交流中心、香港中文大學中文系校友會、香港樹仁大學歷史學系、香港珠海學院中文系、香港恆生大學中文系、香港浸會大學語文中心、新界校長會、香港島校長聯會、九龍地域校長聯會、中國教育學會傳統文化教育分會及廣東省朗誦學會。

2. 計劃對象：**粵港澳大灣區內的小學及初中學生**。

(1) 計劃旨在配合粵港澳大灣區中國語文課（小學至初中）的課程綱要，選取綱要的二十篇經典語文名篇，邀請中文專家學者編寫與朗讀技巧及價值觀有關的教材；

(2) 中文專家學者會拍攝講解二十篇經典語文名篇的朗讀技巧及價值觀的影片，而香港教育大學中國語言學系的學生將通過角色扮演及個人演講的形式拍攝討論二十篇經典語文名篇的影片。

3. 計劃簡介：

- (1) 計劃旨在配合粵港澳大灣區中國語文課（小學至初中）的課程綱要，選取綱要的二十篇經典語文名篇，邀請中文專家學者編寫與朗讀技巧及價值觀有關的教材；
- (2) 中文專家學者會拍攝講解二十篇經典語文名篇的朗讀技巧及價值觀的影片，而香港教育大學中國語言學系的學生將通過角色扮演及個人演講的形式拍攝討論二十篇經典語文名篇的小劇場影片；
- (3) 計劃結合粵港澳比賽、網上平臺及生成動畫的學習交流方式提升學生的學習興趣及培養其價值觀；
- (4) 計劃會將二十二篇古詩詞製作為生成動畫，生成動畫輔助中文的教學，有助學生深入理解語文名篇帶出的價值觀；
- (5) 計劃用大平臺收集資料，資料用以分析學生學習成效；
- (6) 此計劃會配合中小學的價值觀教育，校際朗誦節，以及幫助大灣區學校交流。

4. 計劃學校參與活動內容：

- (1) 以二十篇經典語文名篇（小學和初中各 10 篇）的朗讀技巧及價值觀為主題的教材（由計劃方提供）；
- (2) 以二十篇經典語文名篇（小學和初中各 10 篇）的朗讀技巧及價值觀為主題的影片（由計劃方提供）；
- (3) 二十二條語文名篇生成動畫（由計劃方提供）；
- (4) 網上平臺（由計劃方提供）；
- (5) 教師培訓專題學術研討會（老師自願參加）；
- (6) 徵文比賽（學生自願參加）；
- (7) 微視頻比賽（學生自願參加）。

八、項目進度及階段性成果

現時進度：

1. 2023年10月19日：舉辦了田家炳基金會—粵港澳大灣區「品德情意，經典詠志」教學發展研究計劃開幕禮。
2. 2023年10月至2024年9月：小劇場劇本、教學設計及課文朗讀影片文字稿撰寫以及最終修訂工作都已完成。
3. 2023年10月至2024年4月：拍攝及剪輯朗讀影片的工作已完成。
4. 2024年3月至4月：在大埔崇德黃建常紀念學校，及孔聖堂禮仁書院進行先導計劃，安排了探訪和試教活動，並給學生發放了與品德情意有關的調查問卷；在漢基國際學校也進行了探訪活動。
5. 2024年5月至2024年9月：香港教育大學中國語言學系的學生通過角色扮演及個人演講的形式完成了拍攝討論二十篇經典語文名篇的小劇場影片。
6. 2024年7月7日至7月12日：教師培訓課程教師（培訓專題學術研討會及教學研究交流分享工作坊）已在廣州舉行。

現時進度：

7. 2023年11月至2024年9月：兩條生成動畫《桃花源記》及《憫農》已經製作完成。
8. 2023年10月至2024年11月：計劃的網上平台製作完成，並正在上傳40條包含普通話和粵語版本的朗讀影片、20條香港教育大學中文系學生拍攝的小劇場影片、22條生成動畫和20篇教學設計，現已完成90%。
9. 2024年9月至10月：香港教育大學學生助理分別到校進行了關於粵港澳大灣區「品德情意，經典詠志」教學發展研究計劃的宣傳以及演講，並提供了後續學生參與徵文和微視頻比賽的指導和說明。
10. 2024年10月至11月：關於出版本次計劃的研究專書和教材事宜同廣東人民出版社進行了商榷和討論出書細節，確定了研究專書的內容會專注於以下三點：朗讀的多元教學、如何通過學習經典文學去提升在現代的品德情意的培養、經典文學學習與國民身份的認同。同時也確定了簡體字和繁體字版本以及出版書籍的一系列細節。
11. **廣東人民出版社**擁有廣泛的廣東省內中小學資源網絡，可以協助我們進一步在大灣區推廣項目，以擴大我們的影響力。

九、先導學校探訪及試教活動

1. 先導小學大埔崇德黃建常紀念學校試教前學校探訪活動（2024年3月20日）



2. 先導小學大埔崇德黃建常紀念學校試教活動 (2024年3月26日)



3. 先導中學孔聖堂禮仁書院試教前學校探訪活動 (2024年4月9日)



4. 先導中學孔聖堂禮仁書院試教活動 (2024年4月15日)



5. 漢基國際學校探訪活動 (2024年4月23日)



十、教育大學教學平臺

網站網址：<https://chltkp.eduhk.hk/>



大道之行
EDUHK 04-17



爱莲说
EDUHK 04-16



九月九日忆山东兄弟
EDUHK 04-17



游子吟
EDUHK 04-17























学弈
EDUHK 04-17



石灰吟
EDUHK 04-17



所有視頻 唐詩 宋詞 其他 最近更新 ▾

 江南 教育大學中文語言學系 10-23	 傷仲永 教育大學中文語言學系 10-22	 靜夜思 教育大學中文語言學系 10-22	 陋室銘 教育大學中文語言學系 10-22	 送元二使安西 教育大學中文語言學系 10-22
 絕句 教育大學中文語言學系 10-23	 登鸛雀樓 教育大學中文語言學系 10-22	 天淨沙秋思 教育大學中文語言學系 10-23	 桃花源記 教育大學中文語言學系 10-23	 木蘭詩 教育大學中文語言學系 10-23
 江南 教育大學中文語言學系 10-23	 傷仲永 教育大學中文語言學系 10-22	 靜夜思 教育大學中文語言學系 10-22	 陋室銘 教育大學中文語言學系 10-22	 送元二使安西 教育大學中文語言學系 10-22
 絕句 教育大學中文語言學系 10-23	 登鸛雀樓 教育大學中文語言學系 10-22	 天淨沙秋思 教育大學中文語言學系 10-23	 桃花源記 教育大學中文語言學系 10-23	 木蘭詩 教育大學中文語言學系 10-23

十一、下一階段任務及安排

1. 2024年9月至2025年4月：組織徵文及微視頻比賽（比賽次數：1次；受惠對象：大灣區至少100所學校參賽學生）。
2. 2025年4月至6月：邀請專家評審比賽作品。
3. 2025年6月至8月：將優秀的學生作品製作成作品集並上傳到計劃網站。
4. 2024年9月至2025年7月：「粵港澳大灣區『品德情意，經典詠志』教學發展研究計劃」研究專書以及教材的設計、印刷、出版及發行。
5. 2024年9月至2025年8月：「粵港澳大灣區『品德情意，經典詠志』教學發展研究計劃」在國際期刊發表研究論文並參與國際中文教育相關的學術會議，以期對本研究作一定的理論指導。
6. 2025年6月28日：大灣區學生朗誦觀摩分享會（閉幕式）。

十二、中小學語文教師專業發展之古詩文教學及相關研究

- 
1. 中小學教師古詩文教學TPACK專題研修活動
- 
2. 教師專業發展相關研究

中小學教師古詩文教學TPACK專題研修活動

——田家炳基金「粵港澳大灣區『品德情意，經典詠志』教學發展研究計劃」

- **2024年7月7日和7月12日**，研修活動在廣州市花都區新華街三華小學隆重舉行。本次活動由香港教育大學中國語言學系主辦，是計劃的教師培訓專題內容。



整合**技術的學科教學法知識**（Technological pedagogical Content Knowledge，即TPACK）作為一個教師知識理論框架，對教師進行具體學科的技術整合實踐，提升整合ICT（Information and Communication Technology）的能力具有切實的指導意義。

在TPACK框架的中心，是**技術知識**（Technological Knowledge, TK）、**教學知識**（Pedagogical Knowledge, PK）和**內容知識**（Content Knowledge, CK）三種主要知識形式的複雜交疊。

活动议程表

活动时间：2024 年 7 月 7 日

活动地点：广州市花都区新华街三华小学

时间	主题	主持人	
开幕式	8:30-8:45	香港教育大学中国语言文学系赖志成博士致辞	江丽珍 (广东教育学会国学教育专委会秘书长郑国岱博士致辞)
	8:45-8:50	广东教育学会国学教育专委会秘书长郑国岱博士致辞	
	8:50-9:00	香港教育大学博士生徐悦：测评任务介绍	
	9:00-9:10	问卷前测：老师现场完成问卷	
	9:10-9:15	合影留念	
一、古诗文知识(CK)讲座	9:15-10:00	第一讲：古体诗词作法	侯立兵
	10:00-10:45	第二讲：古体诗词玩法	
10:45-10:55 茶歇			
二、教学法知识(PK)讲座	10:55-11:40	第一讲：文化守望下的古诗文教学	侯春艳
	11:40-12:25	第二讲：让古诗文教学遇见文化本真	
交流环节	12:25-12:30	Q&A	周敏
12:30-14:00 午餐			
三、技术知识(TK)讲座	14:00-14:45	第一讲：古诗文教学 TPACK 与教师效能感	徐悦
	15:45-15:30	第二讲：传统文化“三师”课堂教学理论与实践	
活动任务	15:30-15:40	问卷后测；采访教师名单收集	徐悦
交流环节	15:40-16:20	Q&A	周敏
闭幕式	16:20-16:40	闭幕式致辞（花都区教研院侯春艳副院长）	江丽珍
采访活动	16:40-17:30	一对一采访	

备注：技术教学内容知识（TPACK）被定义为理解内容知识（要教授的主题），技术知识（计算机，互联网，数字视频等）和教学知识（实践，过程，策略，程序和方法）之间的联系和相互作用，以改善学生的学习（Koshler & Mishra, 2005）。该框架描述了七个独特的因素：教学法、内容、技术、教学内容、技术教学法、技术内容和技术教学内容。

中小学教师古诗文教学 TPACK 专题研修活动

——田家炳基金粤港澳大湾区“品德情意 经典咏志”教学发展研究计划

中小学教师古诗文教学 TPACK 专题研修活动安排表

——田家炳基金粤港澳大湾区“品德情意 经典咏志”教学发展研究计划

时间：2024 学年第二学期第 21 周 2024 年 7 月 12 日星期五

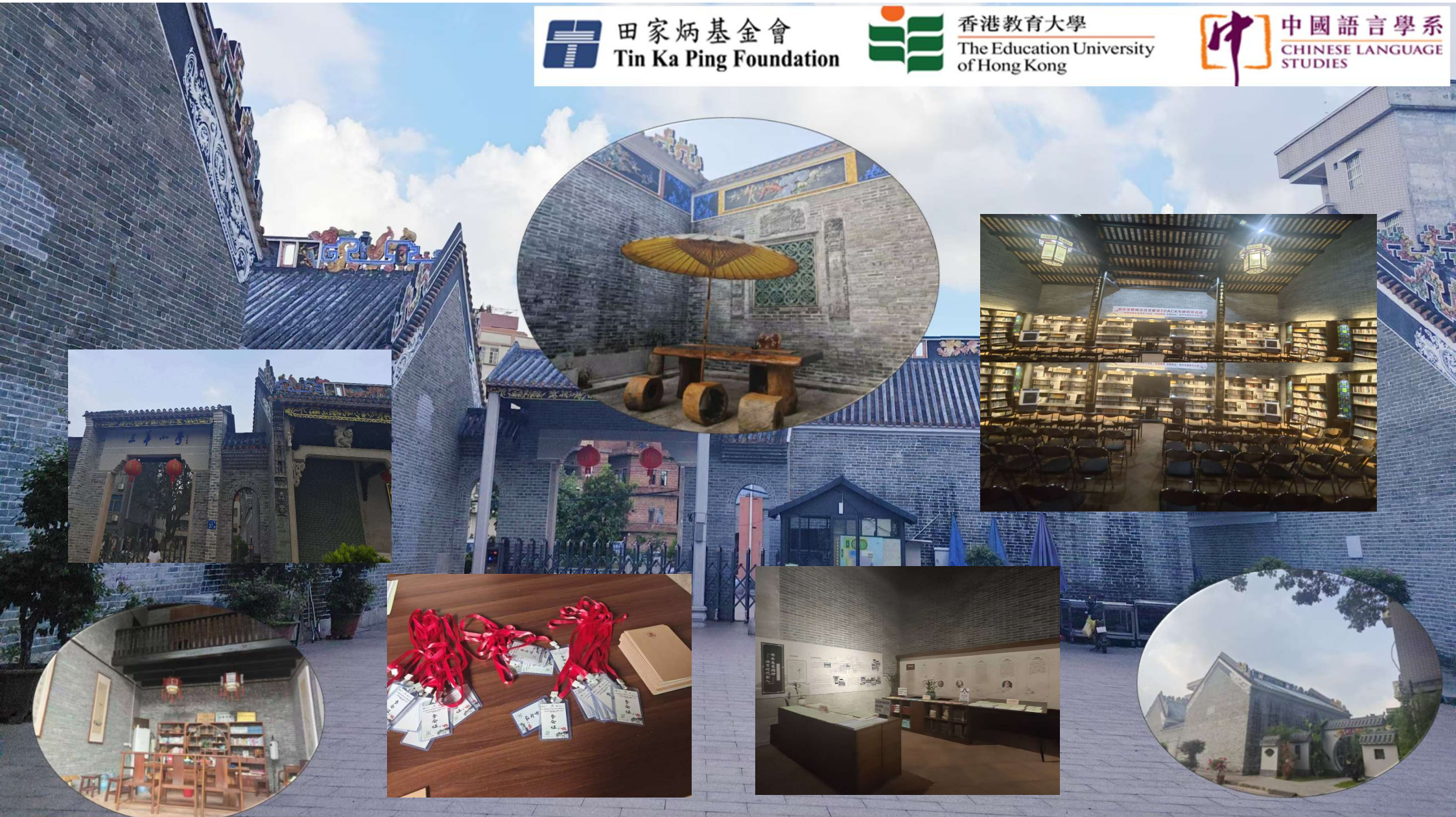
地点：广州市花都区新华街三华小学

时间安排	上课班级	执教内容	执教老师	场室	参加人员	负责人	录拍
第五节 (14:05—14:45)	三(2)班	千字文·自然生机	三华小学 巫池耿老师	多媒体教室	参加古诗文教学 TPACK 专题研讨会的老师 (自主参加)	三华小学语文学科组长 余亚楠老师	吕晓欣
第六节 (15:00—15:40)	五(1)班	孟子·与人为善	花都区教育发展研究院(小学部) 李婉兰主任				
教研活动：研讨交流 (15:50—16:20)							
					点评嘉宾： 花都区教育发展研究院 侯春艳副院长	广东教育学会国学教育专业委员会副理事长兼秘书长； 广东第二师范学院文学院副教授 郑国岱博士	

中小学教师古诗文教学TPACK专题研修活动

—田家炳基金粤港澳大湾区“品德情意 经典咏志”教学发展研究计划





- 7月7日，專題研修活動之專題研討會順利召開。
- 項目負責人賴志成博士發表致辭，徐悅主持活動。介紹了計劃可行性和現時進度，並提出計劃對於中小學古詩文教學具有重大意義。研討會上，廣東教育學會國學教育學會專委會秘書長鄭國岱博士，廣東第二師範學院人文學院侯立兵教授，廣州市花都區教育發展研究院侯春豔副院長等嘉賓出席本次活動。
- 博士生徐悅介紹了TPACK框架，強調CK（學科內容知識）、PK（教學法知識）和TK（技術知識）的綜合應用，提升綜合知識應用水準是提高教師古詩文教學品質的必由之路。



- 鄭國岱博士致辭時強調了提質增效、跨校協作和運用互聯網思維推動傳統文化教育的重要性，並通過講座分享了傳統文化教育“三師”教學模式，即由導師、講師、教師三者各展所長、兩兩協作構成的融洽模式。
- 侯立兵教授以現行統編本中小學語文教材中的詩詞為例對詩詞格律的相關知識作出了深入的解釋與闡述。
- 侯春豔院長通過探索文字的文化根脈來深入理解古詩文的意境和情感。



- 7月12日下午，古詩文教學示範課於三華小學開展。
- 授課教師為花都區教研院李婉蘭主任、三華小學巫池耿老師，講評嘉賓為花都區教研院副院長侯春豔老師。
- 侯春豔給予了兩位授課教師的教學以充分的肯定與針對性的改進建議，強調了經典傳承的適切性，這對於提升中小學古詩文教學的品質，培養學生的文化素養和審美能力，推動學生的全面發展具有重要意義。



- 此次活動促進了教師的專業成長，也堅定了我們在中小學語文教學中弘揚中華優秀傳統文化的使命感與責任感。



Culture-DPACK: Development and Validation of a TPACK Scale for Chinese Language Teachers

Introduction: This study develops the Culture-DPACK scale to assess Chinese language (CL) teachers' perceptions of their comprehensive competencies, particularly in integrating digital and cultural literacies. Traditional TPACK models often fail to capture these critical aspects of CL education, which are essential for teaching in modern environments.

Methods:

Results:

Discussion:

Keywords: TPACK, Teachers, Scale development, Chinese language, Digital literacy, Culture

Funding: This paper is supported by “Tin Ka Ping Foundation: Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area 'Characteristic Affection, Classical Aspirations' Teaching Development Research Project” (Project Number: CB372)

The Application of ChatGPT in Chinese as a Second Language Teaching:

A Case study of Non-Chinese-Speaking Students in Hong Kong

Abstract: This study explores the potential application of ChatGPT in designing customized instructional plans for Chinese as a Second Language (CSL) teaching, particularly for non-Chinese-speaking (NCS) students in Hong Kong. Through two rounds of comparative experiments, the study examines the effectiveness of AI-generated teaching designs compared to expert-designed versions.....The study concludes that, while AI cannot fully replace teachers, ChatGPT can serve as a valuable supplementary tool that complements human expertise, especially in the context of culturally and linguistically complex L2 teaching. It also emphasizes the importance of ethical considerations and the need for teachers to critically engage with AI technology to maximize its benefits in education.

Keywords: ChatGPT; TBLT; Instructional design; Second Language Teaching; Teaching Chinese as a Foreign Language

Funding: This paper is supported by “Tin Ka Ping Foundation: Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area 'Characteristic Affection, Classical Aspirations' Teaching Development Research Project” (Project Number: CB372)

十三、計劃面臨的挑戰

1 資源限制

優質教材和數位資源的開發需要大量投入。

2 教師培訓

需要為教師提供專業的朗讀和品德教育培訓。

3 評估難度

品德情意的提升難以量化評估。

十四、結語： 未來研究方向

1

推廣應用

探索在更廣泛教育環境中推廣朗讀實踐。

2

跨學科整合

研究朗讀與其他學科教學的結合。

3

長期效果

追蹤朗讀對學生長期品德發展的影響。



朗讀與其他教學方法的結合

戲劇表演

將朗讀與戲劇表演結合，增強情感表達。

辯論活動

通過辯論深化對文學作品的理解和分析。

創意寫作

鼓勵學生基於朗讀內容進行創意寫作。

技術輔助朗讀教學

虛擬現實

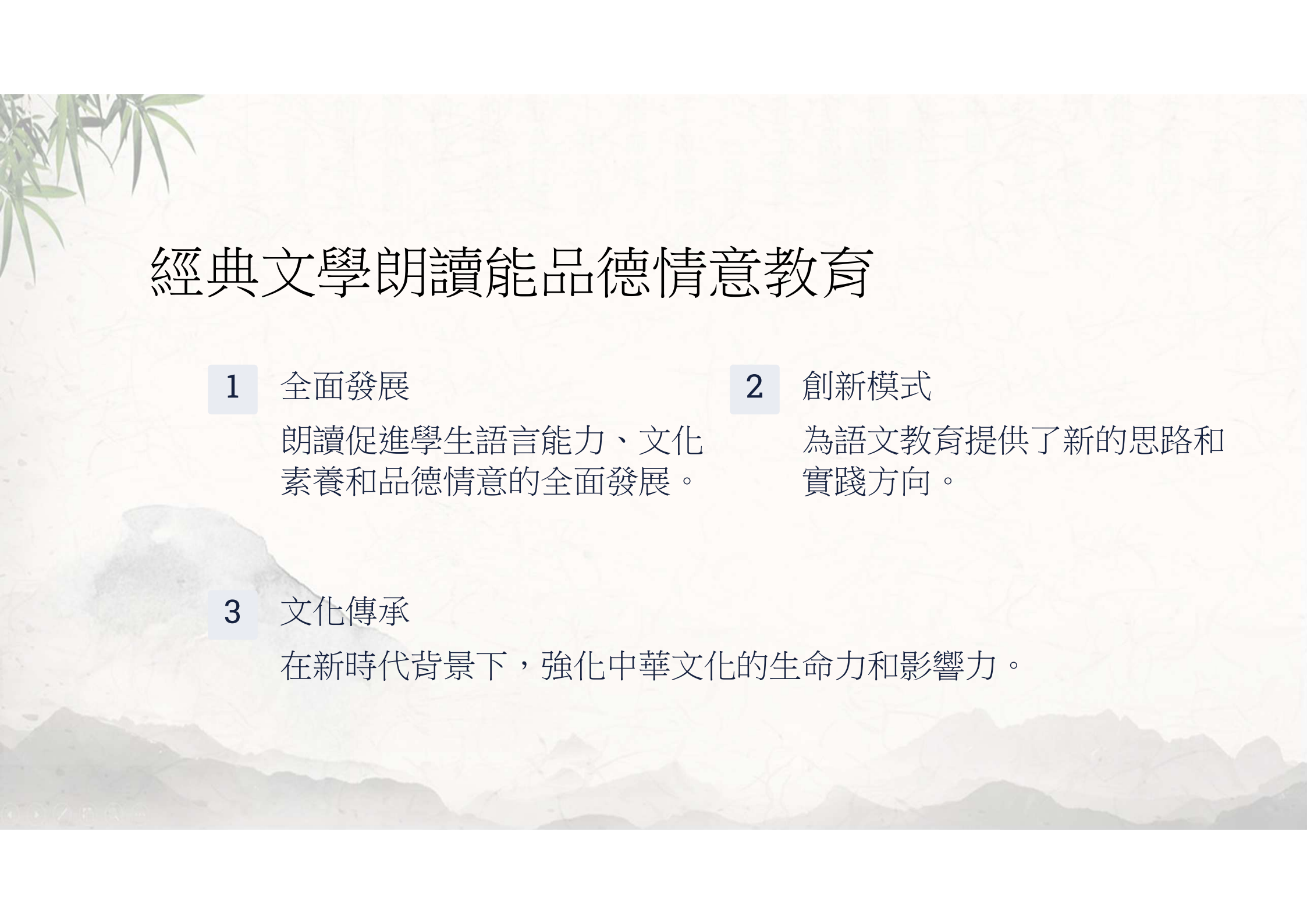
利用**VR**技術創造沉浸式朗讀環境。

人工智能

AI輔助評估學生朗讀表現和情感表達。

互動平台

開發在線互動平台，促進學生自主學習。



經典文學朗讀能品德情意教育

1 全面發展

朗讀促進學生語言能力、文化素養和品德情意的全面發展。

2 創新模式

為語文教育提供了新的思路和實踐方向。

3 文化傳承

在新時代背景下，強化中華文化的生命力和影響力。

朗讀在品德教育中的長遠影響

1

文化認同

增強學生對中華文化的認同感和自豪感。

2

道德修養

培養學生良好的道德品質和價值觀。

3

人格塑造

幫助學生形成健全、積極的人格。

參考文獻

中文文獻：

- 胡茹芳（2011）淺談閱讀教學中的朗讀》，《小學教學參考》第36期。
- 郭強（2017）訓練朗讀技巧提升小學生語文綜合素養》，《華夏教師》第8期。
- 潘愛華（2012）小學語文閱讀教學要注意三「心」，《學生之友(小學版)》第12期。
- 塗啟能（2020）加強朗讀教學，提升小學生閱讀素養，《小學生作文輔導》02期。
- 王浩（1999）朗讀教學與美感薰陶，《上海師範大學學報（教育版）》第28卷第2期。
- 徐靜（2020）把課文讀出感情——小學語文朗讀教學思考，《小學生作文輔導》01期。
- 薛曉春（2014）讓語文課堂「美」起來，《陝西教育(教學版)》第10期。
- 趙艷芳（2022）「沉浸式閱讀」有效實施的策略，《語文教學之友》第07期。
- 周璐（2009）朗讀教學:有聲的價值追尋——語文課堂中的朗讀現狀及應對策略，《小學教學參考》01期。
- 朱雪雯（2017）沉浸式閱讀教學實踐探索，《上海教育科研》第02期。

英文文獻：

- Eisner, E. W. (2002). *The arts and the creation of mind*. Yale University Press.
- Goleman D. (1995). *Emotional intelligence: Why it can matter more than IQ*. New York: Bantam Books.
- Hynes, A., & Hynes-Berry, M. (1994). *Biblio / Poetry therapy: The interactive process: A handbook*. St. Cloud, MN: North Star Press.
- Kohlberg, L. (1981). *The philosophy of moral development: Moral stages and the idea of justice*. *Essays on moral development*, vol. 1. San Francisco: Harper & Row.

謝謝大家！